

- b. nemogućnost izvršenja transfera u drugu državu koja se određuje [na] temelju kriterija iz poglavlja III. Uredbe (EU) 604/2013?

(¹) Uredba (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva (SL 2013., L 180, str. 31.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 15., str. 108. i ispravak SL 2017., L 49, str. 50.)

Tužba podnesena 11. svibnja 2021. – Europska komisija/Talijanska Republika

(Predmet C-303/21)

(2021/C 278/51)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: W. Roels, A. Spina, agenti)

Tuženik: Talijanska Republika

Tužbeni zahtjev

Komisija od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Talijanska Republika, time što je građane Europske unije koji nisu talijanski državljani i koji se nemaju namjeru nastaniti u Italiji isključila iz sustava snižene porezne stope kod stjecanja prve, neluksuzne stambene nekretnine na talijanskom državnom području, povrijedila obveze koje ima na temelju članka 18. i 63. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
- naloži Talijanskoj Republici snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Snižena stopa poreza na promet nekretnina za stjecanje stambene nekretnine u Italiji (prva kuća) primjenjuje se pod određenim uvjetima, među kojima je taj da se nekretnina nalazi na području općine u kojoj porezni obveznik ima prebivalište ili u kojoj namjerava prijaviti prebivalište u roku od 18 mjeseci nakon stjecanja nekretnine. Radi primjene te porezne olakšice, takav uvjet primjenjuje se na jednak način i na talijanske državljane i na državljane drugih država članica. Ipak, na temelju odredbi koje su predmet ove tužbe, takav uvjet ne moraju ispuniti samo talijanski državljani koji zbog poslovnih razloga žive u inozemstvu.

Komisija smatra da predmetno nacionalno zakonodavstvo, time što u svrhu porezne olakšice propisuje da je talijansko državljanstvo poreznih obveznika odlučujući čimbenik koji dovodi do razlikovanja talijanskih državljana od državljana drugih država članica, čini izravnu diskriminaciju na temelju državljanstva zabranjenu člankom 18. UFEU-a.

Komisija nadalje smatra da s obzirom na to da je stjecanje nekretnine na državnom području države članice od strane nedržavljana ulaganje u nekretnine obuhvaćeno kretanjem kapitala između država članica, povlaštenu tretman državljana države članice predviđen u predmetnom nacionalnom zakonodavstvu čini ograničenje slobodnog kretanja kapitala zabranjeno člankom 63. stavkom 1. UFEU-a koje se ne može objektivno opravdati na temelju članka 65. prvog i trećeg stavka UFEU-a.

Tužba podnesena 3. lipnja 2021. – Europska komisija/Slovačka Republika

(Predmet C-342/21)

(2021/C 278/52)

Jezik postupka: slovački

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: M. Noll-Ehlers, R. Lindenthal, agenti)

Tuženik: Slovačka Republika

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Slovačka Republika, time što je sustavno i trajno prekoračivala dnevne granične vrijednosti PM10 od 2005., u području SKBB01 Banskobystrický kraj (Regija Banská Bystrica, Slovačka) (uz izuzetak 2016.), i u aglomeraciji SKKO0.1 Košice (Košice, Slovačka) (uz izuzetak 2009., 2015. i 2016.) povrijedila obveze koje ima na temelju članka 13. stavka 1. u vezi s Prilogom XI. Direktive 2008/50/EZ ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čišćem zraku za Europu;
- utvrdi da je Slovačka Republika, time što nije u planovima za kvalitetu zraka predvidjela odgovarajuće mjere da bi opseg u kojem vrijednosti nisu ostvarene bio najmanji mogući u području SKBB01 Banskobystrický kraj (Regija Banská Bystrica, Slovačka) (uz izuzetak 2016.), u aglomeraciji SKKO0.1 Košice (Košice, Slovačka) i u području SKKO02 Košický kraj (Regija Košice, Slovačka), povrijedila obveze koje ima na temelju članka 23. stavka 1. podstavka 2. u vezi s Prilogom XV. Direktive 2008/50/EZ;
- naloži Slovačkoj Republici snošenje troškova postupka

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Direktiva 2008/50/EZ određuje dopuštenu vrijednost dnevne koncentracije PM10 (50 µg/m³). Vrijednost dnevne koncentracije ne može biti premašena više od 35 puta tijekom kalendarske godine. Slovačka Republika je sustavno i trajno povrjeđivala članak 13. stavak 1. Direktive 2008/50 u području Banskobystrický kraj (Regija Banská Bystrica, Slovačka) i u aglomeraciji Košice (Košice, Slovačka), kako proizlazi iz godišnjih izvješća o kvaliteti zraka koje je Slovačka Republika dostavila na temelju članka 27. te direktive.

Članak 23. stavak 1. Direktive 2008/50/EZ usto određuje da ako u određenim zonama ili aglomeracijama razine onečišćujućih tvari u zraku prekorače bilo koju graničnu vrijednost, države članice osiguravaju izradu planova za kvalitetu zraka za te zone i aglomeracije kako bi postigle relevantnu graničnu vrijednost navedenu u prilogu XI. U slučaju prekoračenja onih graničnih vrijednosti za koje je rok za postizanje sukladnosti već prošao, u planovima za kvalitetu zraka utvrđene su odgovarajuće mjere kako bi razdoblje prekoračenja bilo što je moguće kraće. Komisija navodi da je Slovačka Republika povrijedila obvezu dostave planova za kvalitetu zraka u slučaju prekoračenja graničnih vrijednosti za područja Banskobystrický kraj (Regija Banská Bystrica, Slovačka), Košický kraj (Regija Košice, Slovačka) i za aglomeraciju Košice (Košice, Slovačka), u kojim se određuju odgovarajuće mjere kako bi opseg u kojem te vrijednosti nisu dosegnute bio najmanji mogući. Međutim, ta povreda proizlazi već iz same činjenice da je u ta dva područja i jednoj aglomeraciji Slovačka Republika sustavno i trajno povrjeđivala članak 13. stavak 1. prekoračujući dnevne granične vrijednosti PM10. Usto, povreda članka 23. stavka 1. Direktive proizlazi i iz neodgovarajućih planova za kvalitetu zraka, neprimjerene strategije zaštite kvalitete zraka, nedostatka dodatnih sredstava i iz nedostataka u slovačkom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 2008., L 152, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 29., str. 169.)